

**Allegato A**

<b>UNINT – DIPARTIMENTO SCIENZE UMANISTICHE E SOCIALI INTERNAZIONALI</b>			
<b>INCARICHI DI INSEGNAMENTO OGGETTO DELLA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE</b>			
<b>A.A. 2026-2027</b>			
<p>* Le lezioni del primo semestre si terranno dal 28 settembre 2026 al 19 dicembre 2026, mentre le lezioni del secondo semestre si terranno dal 15 febbraio 2027 al 22 maggio 2027</p> <p align="center">/</p> <p align="center"><i>Courses scheduled in the first semester will be held between September 28 2026 and December 19 2026, while courses scheduled in the second semester will be held between February 15 2027 and May 22 2027</i></p>			
<b>Corso di laurea triennale in Green management e sostenibilità (L-18)</b>			
<b>Titolo dell'Insegnamento</b>	<b>S.S.D.</b>	<b>Ore di docenza</b>	<b>Semestre*</b>
<p><b>Mobilità green, logistica e supply chain</b></p> <p>L'insegnamento ha l'obiettivo di fornire agli studenti le conoscenze di base e gli strumenti operativi per comprendere e gestire i processi di mobilità sostenibile, logistica e supply chain in un'ottica di sostenibilità ambientale, economica e sociale, con particolare riferimento alla riduzione delle emissioni, all'efficienza dei trasporti e all'innovazione nei modelli organizzativi.</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Il docente dovrà possedere comprovata esperienza accademica e/o professionale nei settori della logistica, della supply chain management e della mobilità sostenibile, nonché adeguata formazione nelle discipline economico-aziendali. Costituisce titolo preferenziale l'esperienza in progetti, ricerche e/o attività didattiche in questo ambito tematico.</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito sulla base del profilo del docente, in considerazione della sua formazione e dell'esperienza acquisita in ambito professionale e/o accademico.</p>	SECS-P/08	36	II
<p><b>Tecniche e sistemi di certificazione ambientale</b></p> <p>L'insegnamento ha l'obiettivo di fornire agli studenti le conoscenze fondamentali sui principali sistemi di gestione e certificazione ambientale, con riferimento alle normative nazionali e internazionali, agli standard volontari e agli strumenti di rendicontazione della sostenibilità, sviluppando competenze utili per l'applicazione in contesti aziendali e istituzionali.</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Il docente dovrà avere adeguata qualificazione accademica e/o esperienza professionale nei settori dell'economia aziendale, della sostenibilità, dei sistemi di gestione e delle certificazioni ambientali. È preferibile un'esperienza diretta in attività di audit, consulenza o implementazione di sistemi di certificazione, nonché esperienza didattica in tali ambiti tematici.</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito sulla base del profilo del docente, in considerazione della sua formazione e dell'esperienza acquisita in ambito professionale e/o accademico.</p>	SECS-P/07	36	II

**Corso di laurea magistrale in Interpretariato e traduzione (LM-94)**

Titolo dell'Insegnamento	S.S.D.	Ore di docenza	Semestre*
<p><b>Didattica delle Lingue Moderne</b> L'insegnamento si propone di fornire le basi della didattica e dei diversi approcci metodologici per l'insegnamento/apprendimento delle diverse lingue moderne. Lo studente dovrà acquisire le competenze utili alla costruzione di un syllabus, alla scelta di metodi e attività didattiche adeguate. Le attività previste consistono in 36 ore presenziali al I semestre per la LM-94</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Si richiede una formazione specifica nell'ambito della didattica delle lingue moderne. Costituiscono titolo preferenziale l'esperienza di insegnamento di una o più lingue moderne, soprattutto se in contesto accademico, e l'esperienza di didattica delle lingue e/o di formazione insegnanti.</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito sulla base del profilo del docente, in considerazione della sua formazione e dell'esperienza acquisita in ambito professionale e/o accademico.</p>	GLOT-01/B	36	I
<p><b>Interpretazione I IT-EN-IT (dialogica e avviamento alla consecutiva e alla simultanea) - esercitazioni</b> L'insegnamento si inserisce nella formazione in interpretazione inglese programmata per il I anno del Corso di Laurea, e ha quale obiettivo di fornire le competenze di base dell'interpretazione dialogica e di avviamento alla consecutiva e simultanea verso l'italiano in diversi contesti e registri, senza trascurare l'attenzione agli aspetti etici e professionali. Le esercitazioni oggetto della presente manifestazione d'interesse si prefiggono di riprendere e consolidare, attraverso specifiche attività, quanto oggetto dell'insegnamento. Le esercitazioni saranno rivolte a 3 gruppi paralleli di studenti in cui è suddiviso l'insegnamento (A + B +C) per 10 + 10 ore sui due semestri. Sarà necessario coordinare l'attività didattica con i docenti del corso al fine di inserirsi con coerenza con i programmi in corso di svolgimento e gli obiettivi dell'insegnamento.</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Si richiedono una solida formazione specifica nell'ambito dell'interpretazione inglese; ottima conoscenza delle lingue inglese e italiana; ottima conoscenza dei contesti culturali in questione e di quelli professionali in cui è richiesta l'interpretazione inglese. Saranno valutate positivamente l'esperienza professionale nell'ambito dell'interpretazione inglese e/o dell'interpretazione in generale, nonché l'esperienza didattica in ambito universitario e del settore disciplinare</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito secondo quanto previsto nella fascia C di retribuzione.</p>	ANGL-01/C	60 (20 ore per i gruppi A, B e C)	Annuale

<p><b>Consolidamento competenze linguistiche inglese - aspetti dell'oralità (facoltativo)</b></p> <p>L'insegnamento, facoltativo per gli studenti, è volto a consolidare le competenze orali utili a svolgere con efficacia il percorso di formazione in interpretariato inglese. Si rivolge soprattutto agli studenti che desiderano acquisire maggiore padronanza e sicurezza e maggiore adeguatezza e correttezza formale nella pratica dell'inglese parlato</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> ...Ottima conoscenza della lingua inglese ed esperienza consolidata nel suo insegnamento, soprattutto all'orale. Costituiscono titolo preferenziale l'esperienza di insegnamento in contesto accademico.</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito secondo quanto previsto nella fascia B di retribuzione.</p>	ANGL-01/C	18	I
<p><b>Traduzione incrociata: FR-EN-FR – modulo FR&gt;EN</b></p> <p>L'insegnamento si inserisce nella seconda annualità del percorso biennale del Corso di Laurea Magistrale LM-94 in Interpretariato e Traduzione, che ha tra i suoi obiettivi la formazione di traduttori professionisti. Obiettivo specifico del corso è la pratica della traduzione nella modalità cosiddetta "incrociata", da lingua straniera a lingua straniera, al fine di incrementare competenze che facilitino l'inserimento professionale in ambito internazionale e le competenze in traduzione nelle due lingue straniere, nello specifico in francese e in inglese. Il corso dovrà mirare ad affinare conoscenze, abilità e strategie traduttive di testi complessi, al fine di poter esercitare l'attività professionale in una varietà di contesti internazionali. L'incarico riguarda il modulo dal francese all'inglese, a complemento del modulo inglese-francese che si svolgerà in parallelo.</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Si richiedono una formazione specifica nell'ambito della traduzione inglese e francese; ottima conoscenza delle lingue francese e inglese; ottima conoscenza dei contesti culturali delle aree geolinguistiche in questione ed esperienza professionale nell'ambito della traduzione nelle lingue in oggetto. Saranno valutate positivamente l'esperienza nella combinazione inglese-francese e l'esperienza didattica della traduzione nelle lingue francese e inglese, specie in contesti accademici</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito sulla base del profilo del docente, in considerazione della sua formazione e dell'esperienza acquisita in ambito professionale e/o accademico.</p>	L-LIN/12-04	60	I
<p><b>Linguistica computazionale e strumenti di trattamento automatico delle lingue (TAL)</b></p> <p>L'insegnamento si propone di fornire agli studenti gli elementi di base della linguistica computazionale e del trattamento automatico delle lingue (NLP) al fine di formare futuri professionisti esperti nell'uso e nella gestione di tecnologie avanzate per le professioni linguistiche. L'insegnamento si rivolge sia a interpreti che traduttori e dovrà pertanto rispondere alle esigenze di entrambi gli indirizzi di studio. Si potrà concordare l'erogazione annuale o semestrale dell'insegnamento, in considerazione di specifiche esigenze di natura didattica e organizzativa</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Si richiedono una formazione specifica nell'ambito dell'oggetto dell'insegnamento e una conoscenza approfondita dei meccanismi che regolano le principali lingue straniere. E' titolo preferenziale l'esperienza di ricerca e didattica nel settore specifico .....</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito sulla base del profilo del docente, in considerazione della sua formazione e dell'esperienza acquisita in ambito professionale e/o accademico.</p>	GLOT-01/A	36	Annuale

<p><b>Management delle strategie e delle risorse IA per il settore linguistico</b>  Obiettivo dell'insegnamento è fornire un quadro integrato delle competenze gestionali e tecnologiche necessarie per gestire i processi di innovazione all'interno dell'industria delle lingue. Il corso forma figure professionali in grado di coniugare la visione strategica d'impresa con la comprensione tecnica degli strumenti di intelligenza artificiale. L'insegnamento lo studio delle dinamiche di mercato e la progettazione di flussi di lavoro ibridi semi-automatizzati; parallelamente, approfondisce il funzionamento, la selezione e la gestione delle risorse digitali e delle tecnologie IA più adeguate alla gestione di progetti multilinguistici complessi. Si potrà concordare l'erogazione annuale o semestrale dell'insegnamento, in considerazione di specifiche esigenze di natura didattica e organizzativa</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Ottima conoscenza delle strategie e dei processi di gestione dei progetti e delle tecnologie al servizio delle professioni linguistiche.....</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito sulla base del profilo del docente, in considerazione della sua formazione e dell'esperienza acquisita in ambito professionale e/o accademico.</p>	INFO-01/A	36	Annuale
<b>Corso di laurea magistrale in Lingue per la didattica innovativa e l'interculturalità (LM-37)</b>			
<b>Titolo dell'Insegnamento</b>	<b>S.S.D.</b>	<b>Ore di docenza</b>	<b>Semestre*</b>
<p><b>Didattica delle Lingue Moderne</b>  L'insegnamento verte sulla didattica delle lingue moderne, offrendo conoscenze e strumenti per la pratica didattica; ha l'obiettivo di analizzare manuali, riflettere sull'approccio didattico, sviluppare autonomia critica, comunicativa e abilità di apprendimento per l'insegnamento efficace delle lingue straniere.</p> <p><b>Profilo richiesto:</b> Il profilo richiesto è quello di un esperto nella didattica delle lingue moderne che sappia operare in ambienti digitali (Moodle) ai fini dell'erogazione del corso. Il profilo che opererà nel CdL LM-37, infatti, dovrà svolgere attività didattiche interattive (TEL-DI) su apposita piattaforma didattica in coerenza con quanto previsto dal DM 1835 del 6 dicembre 2024.</p> <p><b>Retribuzione:</b> il compenso sarà definito sulla base del profilo del docente, in considerazione della sua formazione e dell'esperienza acquisita in ambito professionale e/o accademico.</p>	GLOT-01/B	12	II